













# LIMITED WARRANTY\*

## ONE (1) YEAR

### **WARRANTY IS ONLY VALID WITH A DATED PROOF OF PURCHASE**

1. Your small kitchen appliance is built with precision, inspected and tested before leaving our factory.
2. It is warranted, to the original purchaser to be free from any manufacturing defects under normal use and conditions for one (1) year, cord excluded. This Warranty applies only to the original purchaser of this product.
3. If you need to exchange the unit, please return it in its original carton, with a sales receipt, to the store where you purchased it. If you are past the stores allowed return policy period, please see the enclosed Warranty.
4. If you use your appliance for household use and according to instructions, it should give you years of satisfactory service.
5. During the one-year warranty period, a product with a defect will be either repaired or replaced with a new or reconditioned comparable model (at our option) when the product is returned to our Service Center. (See the "Returns" section below).
6. The repaired or replacement product will be in warranty for the remaining balance of the one-year warranty period and an additional one-month period.
7. **This limited warranty covers appliances purchased and used within the 50 contiguous states plus the District of Columbia and does NOT cover:**

- Damages caused by unreasonable use, neglect, normal wear and tear, commercial use, improper assembly or installation of product.
- Damages caused in shipping.
- Damages caused by replacement or resetting of house fuses or circuit breakers.
- Defects other than manufacturing defects.
- Breakage caused by misuse, abuse, accident, alteration, lack of proper care and maintenance, or incorrect current or voltage.
- Lost or missing parts of the product. Parts will need to be purchased separately.
- Damages of parts that are not electrical; for example: cracked or broken plastic or glass.
- Damage from service or repair by unauthorized personnel.
- Extended warranties purchased via a separate company or reseller.
- Consumer's remorse is not an acceptable reason to return a product to our Service Center.

\*One Year Limited Warranty valid only in the **50 contiguous states plus the District of Columbia, excluding** Puerto Rico and the Virgin Islands.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the USA; product usage which is in violation of the written instructions provided with the unit will void this warranty.

For international warranty, please contact the local distributor.

\*\*Any instruction or policy included in this manual may be subject to change at any time.

*MAXI-MATIC, USA*

18401 E. Arenth Ave. City of Industry, CA 91748

Customer Service Dept: (800) 365-6133 Ext: 120/107/105 MON-FRI 8am-5pm PST

## RETURN INSTRUCTIONS

### RETURNS:

- A. Any return of defective merchandise to the manufacturer must be processed accordingly by first contacting customer service (contact information shown below) to obtain an RA # (Return Authorization Number). We will not accept any returns of merchandise without an applicable RA #.
- B. **IMPORTANT RETURN INSTRUCTIONS.** Your Warranty depends on your following these instructions if you are returning the unit to Maxi-Matic USA:
  1. Carefully pack the item in its original carton or other suitable box to avoid damage in shipping.
  2. Before packing your unit for return, be sure to enclose:
    - a) Your name, full address with zip code, daytime telephone number, and RA#,
    - b) A dated sales receipt or **PROOF OF PURCHASE**,
    - c) The model number of the unit and the problem you are having (Enclose in an envelope and tape directly to the unit before the box is sealed), and
    - d) Any parts or accessories related to the problem.
  3. Maxi-Matic USA recommends you ship the package U.P.S ground service for tracking purposes. We cannot assume responsibility for lost or damaged products returned to us during incoming shipment. For your protection, always carefully package the product for shipment and insure it with the carrier. C.O.D shipments cannot be accepted.
  4. **All return shipping charges must be prepaid by you.**
  5. Mark the outside of your package:  
MAXI-MATIC USA  
18401 E. ARENTH AVE.  
CITY OF INDUSTRY, CA 91748
  6. Once your return has been received by our warehouse, Maxi-Matic USA will repair or replace the product if it is defective in material or workmanship, subject to the conditions in paragraph B.
  7. **Maxi-Matic will pay the shipping charges to ship the repaired or replacement product back to you.**

# importantes medidas de seguridad

Cuando use aparatos eléctricos, precauciones básicas de seguridad deberán seguirse, incluyendo las siguientes.

1. Lea todas las instrucciones cuidadosamente, antes de usar el aparato
2. No toque superficies calientes, use el mango o las agarraderas.
3. Remueva todo material de empaque, antes de usar el aparato
4. Lave todas las partes o accesorios removibles, antes de usar por vez primera.
5. Para protegerse, de una descarga eléctrica, nunca sumerja el cordón, enchufe eléctrico o aparato en agua o ningún otro líquido.
6. **NO SE RECOMIENDA QUE NIÑOS USEN ESTE APARATO.**
7. Desconecte el aparato cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Permita que enfrie completamente para remover las partes o accesorios.
8. Nunca use ningún aparato con el enchufe dañado. Si el cordón de alimentación es dañado este debe ser remplazado por el fabricante, personal capacitado o su agente de servicio, para evitar riesgos
9. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante, pueden causar daños personales o al aparato.
10. No lo use a la intemperie o en lugares húmedos.
11. No deje que el cordón eléctrico cuelgue de la orilla de la mesa o mostrador, alguien podría enredarse con el cordón y causar un tropezón.
12. No lo ponga sobre o cerca de superficies calientes como estufas y hornos.
13. Siempre deberá conectar el cordón eléctrico al aparato y después al tomacorriente, si aplica.
14. Siempre deberá de apagar el aparato antes de desconectar del tomacorriente.
15. Nunca introduzca utensilios de metal directamente sobre el aparato, podría causar fuego, descarga eléctrica o daños personales
16. Fuego podría ocurrir, si el aparato es cubierto o toca material inflamable como: cortinas, alfombras y paredes cuando esté en uso.
17. No ponga dentro o en la superficie exterior del aparato los siguientes materiales, papel, cartón, plásticos, algún otro material inflamable o artículos similares que no sean comestibles
18. **PRECAUCION.** Par evitar daños a la superficie de sus muebles. Algunas superficies de mesas o mostradores hechos y recubiertos de laminado de CORIAN, MADERA FINA O FORMICA. No están diseñados para soportar calores prolongados generados por ciertos aparatos eléctricos de cocina.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES  
ESTE PRODUCTO ES PARA USO  
DOMÉSTICO ÚNICAMENTE.**



# uso de un cordón corto

1. Para reducir el riesgo de daños personales, como un tropezón o enredarse con el cordón eléctrico, un cordón eléctrico corto es suministrado con la unidad.
2. Una extensión eléctrica más larga podrá ser utilizada, siempre y cuando tome extremas precauciones durante su uso.
3. Si una extensión eléctrica más larga va a ser utilizada, tenga muy en cuenta las siguientes recomendaciones:
  - **Las especificaciones eléctricas especialmente el (amperaje) del cordón eléctrico** a utilizar deberá de ser igual o de más amperaje que el especificado en el aparato a utilizar.
  - **La extensión eléctrica** deberá de ser colocada de una manera que no cuelgue de la mesa, donde una mascota, los niños o cualquier otra persona lo pueda jalar o tropezar sobre ella, accidentalmente.

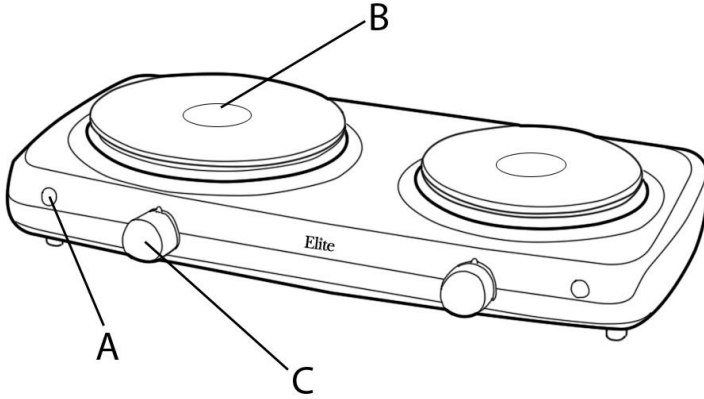
# enchúfe polarizado

Si este aparato es suministrado con un cordón eléctrico de **enchufe polarizado** (un lado del enchufe es más ancho que el otro) favor de seguir las siguientes recomendaciones.

**Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica**, este enchufe está diseñado para entrar en el receptáculo eléctrico de una sola manera. Si el enchufe eléctrico no entra completamente, de un giro al mismo y trate de nuevo; si no entra de ninguna manera, póngase en contacto con un electricista para solucionar el problema.

**NO TRATE DE MODIFICAR EL ENCHÚFE DE NINGUNA MANERA.**

# descripcion de partes



- A. **Luz Indicadora de Encendido:** Contiene luces indicadoras de encendido
- B. **Elemento Térmico:** Construida para acomodar a ollas y cazuelas de todos tamaños.
- C. **Control de Temperatura:** 4 niveles de temperatura, mantener caliente (WARM), baja (LOW), media (MEDIUM), y alta (HIGH).

**MANTENER CALIENTE (WARM):** La función para mantener caliente (WARM) sirve para mantener caliente comida ya cocinada.

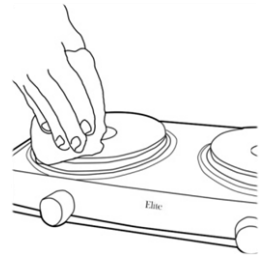
**ADVERTENCIA: No use esta función para cocinar, recalentar, o cocinar comida congelada. No es recomendable mantener esta función prendida por más de 2 horas.**

# antes del primer uso

1. Desempaque el aparato. Remueva todo el material de empaque como el cartón, hielo seco, plástico, etc....
2. Tome un trapo húmedo para limpiar el exterior del aparato junto con los elementos térmicos.

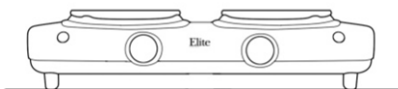
**PRECAUCIÓN: NUNCA sumerja el aparato entero en agua o en ningún otro líquido.**

3. Cuando use la unidad por primera vez, usted va a notar algo de humo y olor a quemado. Esto es causado porque el aparato está quemando los residuos protectores de barniz aplicados en nuestra fábrica. Esto es normal y no causará daño alguno y desaparecerá con el uso subsiguiente del aparato. También, puede operar el aparato usando la función de calor bajo (LOW) por 15 minutos para eliminar el olor y humo.



# como usar

1. Conecte el cordón eléctrico del aparato a un tomacorriente de 120V AC. Es recomendable que el aparato este enchufado en su propio tomacorriente.
2. Asegúrese de colocar su unidad sobre una superficie plana, estable y resistente al calor.
3. Coloque la olla o sartén arriba del elemento



4. Gire el Control de Temperatura a su posición deseada. La luz indicadora se encenderá y el elemento térmico de la parilla se calentará de manera uniforme sobre toda la superficie.



**PRECAUCIÓN: NUNCA toque los elementos térmicos cuando esté prendido el aparato.**

5. Evite usar ollas o sartenes que no sean estables y que fácilmente se caen.
6. Cuando termine de cocinar, gire el Control de temperatura a la posición de apagado "OFF", desconecte el cordón del tomacorriente.
7. Deje que el aparato se enfrí completamente antes de limpiar. Esto ayudará a prevenir accidentes de quemaduras.
8. Limpie y seque el aparato completamente antes de almacenar o usar de nuevo.

# mantenimiento y limpieza

1. Para limpiarla, apague el aparato, desconéctelo del tomacorriente y deje que se enfrí completamente.
2. La estufa deberá ser limpiada con un trapo húmedo y enjabonado,
3. Nunca use jabones o materiales abrasivos para limpiar el aparato. Esto puede dañar el término de la base o los elementos térmicos.
4. Nunca sumerja su unidad en agua.
5. Puede levantar la hornilla para limpiar fácilmente, pero no intente quitar toda la hornilla.
6. La bandeja de goteo podrá ser limpiada con un trapo húmedo.
7. Cualquier otro servicio que no sea de limpieza, deberá solicitarlo a un centro de servicios autorizado.



**GARANTÍA LIMITADA \* UN (1) AÑO**  
**GARANTIA ES VALIDA CON UNA PRUEBA DE COMPRA FECHADA**

1. Su aparato de cocina está construido con precisión, inspeccionados y probados antes de salir de nuestra fábrica.
2. Se garantiza, al comprador original, de estar libres de defectos de fabricación en condiciones de uso normales y las condiciones para un (1) año, cordones excluidos. Esta garantía se aplica sólo al comprador original de este producto.
3. Si necesita cambiar la unidad, devuélvala en su caja original, con el recibo de compra, a la tienda donde lo compró. Si usted está más allá del plazo concedido para el retorno por la política de la tienda, por favor consulte la garantía incluida.
4. Si utiliza el aparato para uso doméstico y de acuerdo con las instrucciones, debería ofrecerle años de servicio satisfactorio.
5. Durante el período de garantía de un año, un producto con un defecto será reparado o reemplazado por un modelo nuevo o reacondicionado (a nuestro criterio) cuando el producto sea devuelto a nuestro Centro de Servicio. (Consulte la sección "Devoluciones" a continuación).
6. El producto reparado o reemplazado estará garantizado por el saldo restante del período de garantía de un año y un plazo adicional de un mes.
7. **Esta garantía limitada cubre los aparatos comprados y usados en los 50 estados contiguos y el Distrito de Columbia, y no cubre:**
  - Los daños causados por el uso excesivo, negligencia, uso y desgaste normal, uso comercial, montaje o instalación incorrecta del producto.
  - Los daños causados durante el envío.
  - Los daños causados por la sustitución o reposición de fusibles o disyuntores.
  - Defectos que no sean defectos de fabricación.
  - Rotura causada por mal uso, abuso, accidente, alteración, falta de cuidado y mantenimiento, o incorrecta de corriente o voltaje.
  - Pérdida o falta alguna pieza del producto. Las piezas se deben comprar por separado.
  - Daños de piezas que no sean eléctricos; por ejemplo: agrietado o roto de plástico o de vidrio.
  - Daños por servicio o reparación por personal no autorizado.
  - Las garantías extendidas compradas a través de una empresa independiente o revendedor.
  - Remordimiento del consumidor no es una razón aceptable para devolver un producto a nuestro Centro de Servicio.

\* Un año de garantía limitada válida solamente en los 50 **estados contiguos y el Distrito de Columbia, excluyendo Puerto Rico y las Islas Vírgenes.**

Esta garantía es válida sólo si el producto es comprado y operado en los EE.UU., el uso del producto que se encuentra en violación de las instrucciones escritas proporcionadas con la unidad anulará esta garantía.

Para la garantía internacional, por favor póngase en contacto con el distribuidor local.

\*\* Cualquier instrucción o política incluida en este manual puede estar sujeta a cambios en cualquier momento.

***MAXI-MATIC, EE.UU.***

18401 E. Ave Arenth. City of Industry, CA 91748

Departamento de Atención al Cliente: (626) 912-9877 Ext: 120/107 Lunes a viernes 8am-5pm PST

Sitio web: [www.maxi-matic.com](http://www.maxi-matic.com) email: [info@maxi-matic.com](mailto:info@maxi-matic.com)

## INSTRUCCIONES DE DEVOLUCIÓN

### DEVOLUCIONES:

- A. Cualquier devolución de mercancía defectuosa al fabricante deben ser procesados apropiadamente contactando primero al servicio al cliente (información de contacto se muestra a continuación) para obtener un # RA (Número de autorización de devolución). No se aceptará ninguna devolución de mercancía sin un # RA aplicable.
- B. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE RETORNO. Su garantía depende que usted siga estas instrucciones si va a devolver la unidad a Maxi-Matic EE.UU.:
1. Empaque cuidadosamente el producto en su caja original o en otra caja adecuada para evitar daños durante el envío.
  2. Antes del envío de la devolución unidad, asegúrese de adjuntar:
    - a) Su nombre, dirección completa con código postal, número de teléfono durante el día, y #RA
    - b) Un recibo de compra fechado o COMPROBANTE DE COMPRA,
    - c) El número de modelo de la unidad y el problema que tiene (Encierre en un sobre y pegue directamente a la unidad antes de sellar la caja) y
    - d) Todas las piezas o accesorios relacionados con el problema.
  3. Maxi-Matic EE.UU. recomienda enviar el paquete de servicio terrestre de UPS para fines de seguimiento. No podemos asumir la responsabilidad por productos perdidos o dañados devueltos a nosotros durante el transporte entrante. Para su protección, siempre cuidadosamente empaquetar el producto para su envío y asegurarlo con la compañía. Envíos C.O.D no puede ser aceptado.
  4. **Todos los gastos de envío de devolución debe ser pagado por usted.**
  5. Marque el exterior del paquete:  
MAXI-MATIC EE.UU.  
18401 E. ARENTH AVE.  
CITY OF INDUSTRY, CA 91748
  6. Una vez que su devolución ha sido recibida por nuestro almacén, Maxi-Matic EE.UU. se compromete a reparar o sustituir el producto si presenta defectos de materiales o mano de obra, sujeto a las condiciones del apartado B.
  7. **Maxi-Matic pagará los gastos de envío para enviar el producto reparado o reemplazado de nuevo a usted.**